



INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO INSTALLATION INSTRUCTIONS

MR MPW100-115
MR MPW100-315

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente estas instruções antes de proceder qualquer trabalho neste equipamento.

SAFETY PRECAUTIONS

Please read carefully these instructions before proceeding with any work in this equipment.

⚠ATENÇÃO

- 1) Desconecte da rede elétrica antes de proceder qualquer trabalho neste equipamento.
- 2) Somente profissionais qualificados podem efetuar a instalação e manutenção.
- 3) Obedecer normas nacionais, estaduais, locais e instruções de operação.

⚠WARNING

- 1) Disconnect power before proceeding with any work on this equipment.
- 2) Installation and maintenance by technical personnel only.
- 3) Attend the national, regional and local standards and follow the operating instructions.

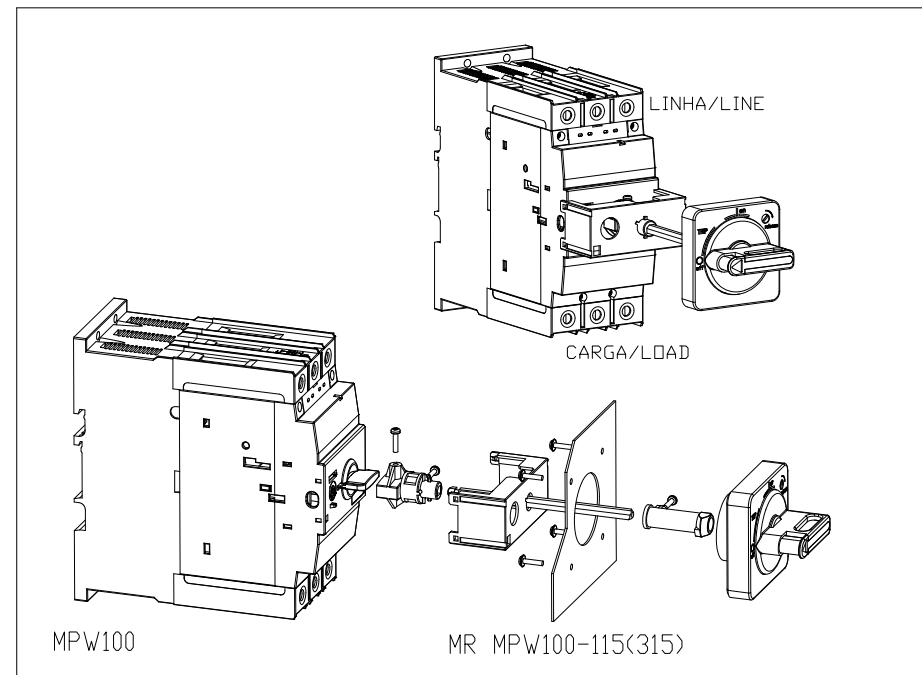
⚠CUIDADO

1. Não utilize MPW100 e/ou manoplas caso estejam deformados ou danificados.
2. Os MPW100 e as manoplas não devem ser utilizados em ambientes agressivos, sujeitos a altas temperaturas, alta umidade, poeira, gases corrosivos ou com vibração.
3. A montagem deve seguir as recomendações deste manual. Falhas na montagem podem causar malfuncionamento do MPW100 e/ou da manopla.
4. Apertar os parafusos nos torques recomendados.
5. Prever proteção contra poeira quando instalar os MPW100 e manoplas em ambientes com muita poeira, como plantas de cimento e siderúrgicas. Nestas aplicações podem ocorrer falhas nos contatos ou em outras partes dos dispositivos.

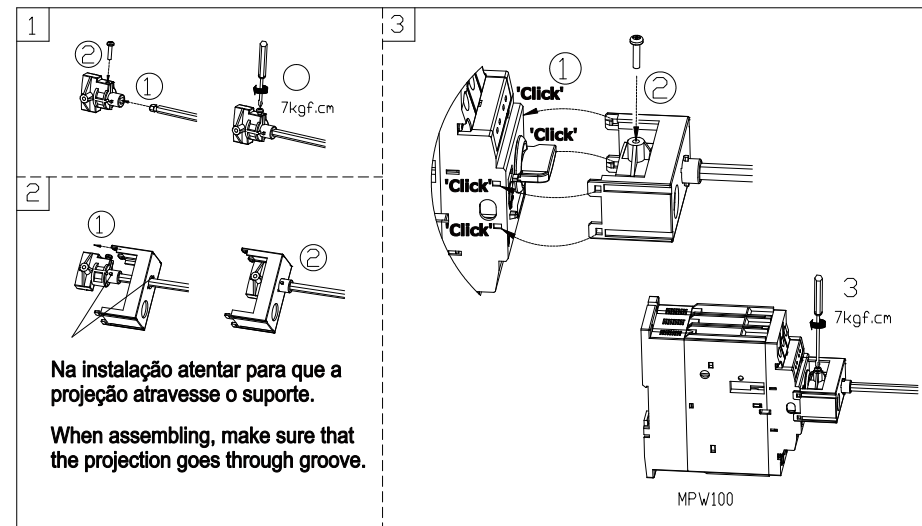
⚠CAUTION

1. Do not use deformed or damaged MPW100 or operating handle.
2. MPW100 and operating handle should not be used in severe environment subject to high temperature, high humidity, dust, corrosive gas, excessive vibration.
3. Mounting should be done according to the instruction manual. Failure to mount may cause malfunction of MPW100 and operating handle.
4. Screws should be tightened in specific torque.
5. Dust preventing measures should be done, if the MPW100 and operating handle are used in dusty places such as cement plants, iron refineries. It may result in poor contacts, defective release action or malfunction of the device.

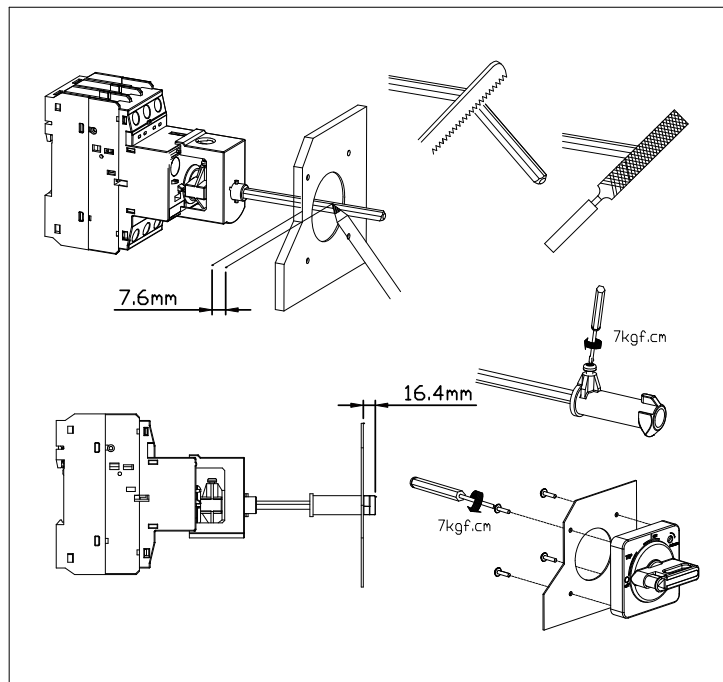
1. Visão Geral / Overview



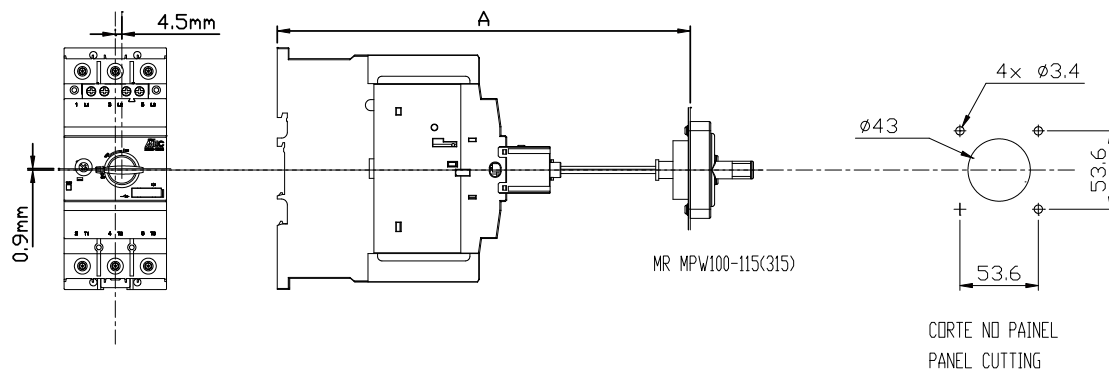
2. Instalação / Installation



3. Corte do eixo / Cutting the shaft



4. Dimensões / Dimensions



Modelo / Tipo	A (mm)
MR MPW100-115	mini: 220 max: 282
MR MPW100-315	mini: 220 max: 482

5. Sistema de trava / Locking System

Abertura da porta na pos. ligado Releasing (at on position)	Travamento com cadeado Locking
	<p>① Pos. manopla / Handle Setting</p> <p>② Apertar / Push</p> <p>③ Travar / Locking</p> <p>3x Φ4-8</p>

6. Teste de operação / Operating Test

Na posição ON : Porta nao abre
ON position : Panel door does not open